



"Intelligence without ambition is a bird without wings." C. A. Danielson

20 de Octubre, 2016

Para los Estudiantes, Familias y Personal de las Escuelas Públicas de Gardner:

Durante la reciente toma de muestras para plomo y cobre, algunas trampas de agua en nuestras escuelas tenían niveles de plomo que superan el Nivel de Acción Federal de Massachusetts para plomo en agua potable en las escuelas y la educación temprana y centros de cuidado infantil. Vea resultados de la muestras a continuación. El Nivel de Acción para el plomo en agua es 0.015 miligramos por litro (también conocido como partes por millón).

Nos gustaría informarle acerca de nuestros planes para reducir la posible exposición a plomo en agua potable en nuestras escuelas. No se cree que tenga plomo nuestra fuente de agua pero la plomería y accesorios en nuestros edificios pueden contener plomo, resultando en un incremento en contenido de plomo en la agua del grifo. Exposición al plomo es una preocupación porque el plomo es un metal tóxico que tiene una gama de efectos adversos para la salud.

<b>Resultados de las Muestras</b>			
<b>Escuela</b>	<b>Fecha de Muestra</b>	<b>Localización</b>	<b>Resultados de Plomo en mg/L</b>
Escuela Waterford Street	9/21/2016	Borboteador de oficina de enferma	0.043 mg/L
Escuela Waterford Street	9/21/2016	1er Piso, Salón 7	0.018 mg/L
Escuela Waterford Street	9/21/2016	1er Piso, Salón 7	0.032 mg/L
Escuela Waterford Street	9/21/2016	1er Piso, Salón 5	0.022 mg/L
Escuela Waterford Street	9/21/2016	1er Piso, Salón de Educacion Especial	0.040 mg/L
Escuela Waterford Street	9/21/2016	Pre-K, Salón 2	0.026 mg/L
Escuela Waterford Street	9/21/2016	1er Piso, Salón 1	0.019 mg/L
Escuela Waterford Street	9/21/2016	1er Piso, Salón 10	0.024 mg/L
Escuela Waterford Street	9/21/2016	1er Piso, Salon 12	0.023 mg/L
Escuela Waterford Street	9/21/2016	2o Piso, Salón 29	0.029 mg/L
Escuela Elm Street	9/20/2016	Pasillo 1er Piso, Salón de Enferma	0.027 mg/L
Escuela Elm Street	9/20/2016	Grifo de la Isla de la Cocina	0.018 mg/L
Escuela Gardner Middle	9/17/2016	Hervidor de Cocina, comida-fría	0.047 mg/L
Escuela Gardner High	9/17/2016	Fregadero de 3 Bahías del lado derecho de la cocina	0.018 mg/L
Escuela Gardner High	9/17/2016	Borboteador en el vestuario de niñas	0.025 mg/L
Escuela Gardner High	9/17/2016	Grifo Principal de la oficina de enferma	0.072 mg/L
Escuela Gardner High	9/17/2016	Grifo en oficina de examen de la enferma	0.15 mg/L
Escuela Gardner High	9/17/2016	Pasillo 2o Piso Borboteador, Escalera C	0.45 mg/L

*"The mission of the Gardner Public School System is to prepare, in collaboration with parents, students who are ready upon graduation for the challenges of college and career without remediation. This will be done in a safe, caring, just and equitable environment. Our Core Values are Academic Excellence, Creativity, Respect and Responsibility."*

Escuela Gardner High	9/17/2016	Pasillo 2o Piso Borboteador, Escalera C	7.6 mg/L
Escuela Gardner High	9/17/2016	Pasillo 3er Piso Borboteador, Escalera A	0.037 mg/L
Academia de Gardner	9/20/2016	Fregadero de oficina de enferma	0.022 mg/L
Academia de Gardner	9/20/2016	Salón/Café	0.042 mg/L
Escuela Helen Mae Sauter	9/20/2016	Refrigerador de agua de subsuelo, Pasillo	0.018 mg/L
Escuela Helen Mae Sauter	9/20/2016	Pasillo 2o piso Borboteador	1.5 mg/L

La administración toma muy en serio estos resultados y se está moviendo inmediatamente para proteger la salud de los estudiantes, facultad y el personal. La información siguiente describe los pasos que estamos tomando para abordar este tema de plomo en la agua.

Para salvaguardar nuestros estu diantres y otras personas sensibles (incluyendo a mujeres embarazadas o lactantes), nuestras escuelas están trabajando estrechamente y en cooperación con MassDEP y otros y actuar como sigue:

1. Hemos retirado de servicios todos los grifos con Niveles de Acción altas de plomo
2. Hemos publicado la información pública que incluye material de divulgación a todos los estudiantes, padres, maestros, personal y funcionarios locales en el sitio web del Distrito.
3. Vamos a desarrollar un plan de muestreo para llevar a cabo pruebas en puntos de venta (grifos, peleles de agua, etc.) donde los estudiantes y personal obtienen agua para beber, preparación de bebidas y para alimentos.
4. Estamos implementando un plan de uso de agua y lavado para proteger contra la exposición de plomo de agua potable en las escuelas que se encuentran por encima del Nivel de Acción para el plomo. Esto incluye lavado diario de los peleles de agua o grifos de fregadero y limitación del consumo de agua para grifos de agua frías para la preparación de alimentos y bebidas.
5. Llevaremos a cabo esfuerzos para determinar la causa de este Nivel de Acción de plomo y evaluar la adecuación de nuestro sistema de control de corrosion existente, vamos a desarrollar y poner en marcha un plan de acción adicionales y consulta.
6. A través de informes periódicos, los mantendremos informados sobre él progreso de nuestros esfuerzos. Estos informes servirán para hacerle saber lo que se ha hecho y que se está haciendo para proteger contra la exposición de plomo de agua potable en nuestras escuelas.

***Un Recordatorio: Los sistemas de agua en las escuelas no son a diferencia de los sistemas de agua encontrados en otros edificios. Viejos sistemas de plomeria y accesorios, sobre todo, pueden contener tuberías de plomo o cobre que permite que puede entrar el agua del grifo. Sistemas de plomeria también contienen plomo. Si usted tiene preguntas acerca del plomo o cobre en abastecimiento de agua de su hogar y utiliza un pozo privado, usted puede tener una prueba de agua. Si usted está recibiendo agua de un sistema público (ej. si usted paga por la agua) puede llamar al departamento de agua local para obtener información o comprobar que el informe de Confianza del Consumidor enviado por el proveedor público de agua.***

Si tiene alguna pregunta sobre esta información, por favor póngase en contacto con Robert O'Brien, Director de Instalaciones, al 978-632-1603 ext. 2045.

Sinceramente,

Denise L. Clemons, M. Ed  
Superintendente de las Escuelas Públicas de Gardner

*“The mission of the Gardner Public School System is to prepare, in collaboration with parents, students who are ready upon graduation for the challenges of college and career without remediation. This will be done in a safe, caring, just and equitable environment. Our Core Values are Academic Excellence, Creativity, Respect and Responsibility.”*

*“The mission of the Gardner Public School System is to prepare, in collaboration with parents, students who are ready upon graduation for the challenges of college and career without remediation. This will be done in a safe, caring, just and equitable environment. Our Core Values are Academic Excellence, Creativity, Respect and Responsibility.”*